



**LEMBAGA PELABUHAN KELANG**  
**(PORT KLANG AUTHORITY)**  
Beg Berkunci 202,  
Jalan Pelabuhan Utara,  
42005 Pelabuhan Klang  
SELANGOR DARUL EHSAN, MALAYSIA.

Tel: 603-3168 8211  
Fax: 603-3168 9117  
603-3168 8228  
603-3168 8229  
603-3167 0211

Web:<http://www.pka.gov.my>  
Email:[pka\\_admin@pka.gov.my](mailto:pka_admin@pka.gov.my)

**MS ISO 9001 : 2008 REG. NO: AR3579**  
(JABATAN ZON BEBAS & JABATAN DAGANGAN BERBAHAYA)

Ruj. Tuan:

Ruj. Kami:

Tarikh :

LPK:PB/600-4/1( 11 )

30 Januari 2013

**SEPERTI DI SENARAI EDARAN**

Tuan,

**PEKELILING PENGURUS BESAR LEMBAGA PELABUHAN KELANG  
NO:1/2013**

**KONSESI DIUS PELABUHAN BAGI KAPAL-KAPAL YANG SINGGAH DI  
PELABUHAN KLANG BAGI TEMPOH 1 FEBRUARI 2013 HINGGA 31  
JANUARI 2014**

Dengan segala hormatnya saya merujuk kepada perkara di atas.

2. Lembaga Pelabuhan Kelang (LPK) dengan sukacitanya mengumumkan bahawa kendalian kontena Pelabuhan Klang bagi tahun 2012 telah pun melebihi 10 juta teus buat pertama kalinya dalam sejarah pelabuhan ini.
3. Sehubungan ini, bagi menghargai sokongan yang telah ditunjukkan oleh syarikat-syarikat perkapalan walaupun di dalam keadaan ekonomi dunia yang tidak menentu, LPK akan memperkenalkan skim konsesi dius pelabuhan bagi tempoh 1 Februari 2013 hingga 31 Januari 2014.

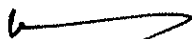
4. Skim ini akan memberikan konsesi sebanyak 6% bagi **semua kapal** yang singgah di Pelabuhan Klang dengan tidak melebihi tempoh 10 hari tinggal di dalam pelabuhan. Kapal-kapal kontena akan diberikan tambahan konsesi di pelabuhan dalam tempoh ini jika jumlah kendalian kontena terkumpul atau jumlah singgahan kapal terkumpul melebihi ambang yang telah ditetapkan (sila rujuk Lampiran 1). Peringkat 1 konsesi akan diberikan secara automatik kepada semua kapal bermula pada 1 Februari 2013 hingga 31 Januari 2014 sementara kelayakan bagi Peringkat 2 dan 3 akan ditentukan ketika tamat tempoh konsesi i.e 31 Januari 2014 dan jumlah konsesi akan dibayar semula kepada syarikat-syarikat perkapalan dalam bentuk rebat atau nota kredit.

5. LPK amat berharap agar skim ini akan menggalakkan syarikat-syarikat perkapalan untuk terus singgah di Pelabuhan Klang dengan peningkatan kekerapan singgahan dan kendalian kontena.

Terima kasih.

**“BERKHIDMAT UNTUK NEGARA”**

Saya yang menurut perintah,



**(KAPT. DAVID PADMAN)**

Pengurus Besar

Lembaga Pelabuhan Kelang

**LAMPIRAN 1**

Peringkat	Keterangan	Rebat / pengurangan dius pelabuhan
1	Semua kapal dengan tempoh tinggal di dalam pelabuhan tidak melebihi 10 hari bagi setiap kemasukan.	6%
2	Semua kapal <i>shipping line</i> dengan kendalian kontena 750,000 teus atau singgahan kapal 300 buah secara terkumpul atau lebih dengan tempoh tinggal di dalam pelabuhan tidak melebihi 10 hari bagi setiap kemasukan	4%
3	Semua kapal <i>shipping line</i> dengan kendalian kontena 1,500,000 teus atau singgahan kapal 600 buah secara terkumpul atau lebih dengan tempoh tinggal di dalam pelabuhan tidak melebihi 10 hari bagi setiap kemasukan	9%



**LEMBAGA PELABUHAN KELANG**  
**(PORT KLANG AUTHORITY)**  
Beg Berkunci 202,  
Jalan Pelabuhan Utara,  
42005 Pelabuhan Klang  
SELANGOR DARUL EHSAN, MALAYSIA.

Tel: 603-3168 8211  
Fax: 603-3168 9117  
603-3168 8228  
603-3168 8229  
603-3167 0211

Web:<http://www.pka.gov.my>  
Email:[pka\\_admin@pka.gov.my](mailto:pka_admin@pka.gov.my)

**MS ISO 9001 : 2008 REG. NO: AR3579**  
(JABATAN ZON BEBAS & JABATAN DAGANGAN BERBAHAYA)

Ruj. Tuan:

Ruj. Kami: LPK:PB/600-4/1( 11 )

Tarikh : 30 Januari 2013

***AS IN DISTRIBUTION LIST***

Dear Sir,

**PORT KELANG AUTHORITY GENERAL MANAGER'S CIRCULAR NO:1/2013**

**PORT DUES CONCESSION FOR VESSELS CALLING PORT KLANG DURING PERIOD FROM 1<sup>ST</sup> FEBRUARY 2013 UNTIL 31<sup>ST</sup> JANUARY 2014**

The above matter is referred.

2. Port Klang Authority (PKA) is pleased to announce that the annual container throughput handled for the year 2012 by Port Klang has surpassed the 10 million teus mark for the first time in the port's history.
3. In appreciation of the support shown by the shipping lines despite the uncertain global economic climate, PKA will introduce a port dues concession scheme for the period from 1<sup>st</sup> February 2013 until 31<sup>st</sup> January 2014.
4. The scheme will provide a 6% concession for **all vessels** calling Port Klang with a port stay of not more than 10 days. Container shipping lines will be granted additional port dues concession during this period if cumulative container

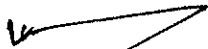
throughput or vessel calls exceed the pre-determined threshold (please refer to the Appendix 1). Tier 1 concession will automatically be granted for each vessel call beginning 1<sup>st</sup> February 2013 until 31 January 2014 while eligibility under Tier 2 and 3 will be determined at the end of the concession period i.e. 31 January 2014 and the concession amount will be reimbursed to shipping lines in the form of rebates or credit notes.

5. PKA hopes that the scheme will spur shipping lines to continue calling the port with increasing frequency and container throughput.

Thank you.

**“BERKHIDMAT UNTUK NEGARA”**

Saya yang menurut perintah,



**(CAPT. DAVID PADMAN)**  
General Manager  
Port Kelang Authority

**APPENDIX 1**

Tier	Description	Port dues rebate / reduction
1	All vessels with a port stay of not more than 10 days on each occasion of call.	6%
2	All vessels of a shipping line with cumulative throughput of 750,000 teus or more or 300 ship calls or more with a port stay of not more than 10 days on each occasion of call.	4%
3	All vessels of shipping lines with cumulative throughput of 1,500,000 teus or more or 600 ship calls or more with a port stay of not more than 10 days on each occasion of call.	9%

**SENARAI EDARAN/DISTRIBUTION LIST**

Mr. Ooi Lean Hin  
Pengerusi  
Persatuan Pengusaha Perkapalan Malaysia (SAM),  
No. 7. Jalan Jurutera U1/23,  
Section U/1 Hicom Glenmarie Industrial Park,  
**40150 SHAH ALAM**  
Tel: 03-7883 2600  
Faks: 03-7804 8220

Capt. Mohd Noor bin Kasim  
Setiausaha Eksekutif  
Malaysian Shipping Association (MASA)  
F1-18, Level 1 City Point,  
Kompleks Dayabumi, Jalan Sultan Hishamuddin,  
**50050 KUALA LUMPUR**  
Tel: 03-2275 2279  
Faks: 03-2260 2575

Mr. K. Segaran  
Presiden  
Persatuan Perkapalan Wilayah Tengah (CRSA),  
No. 149A, 149B, 151B, Persiaran Raja Muda Musa,  
**42000 PELABUHAN KLANG**  
Tel: 03-3167 3830  
Faks: 03-3168 3830

**c.c** Y.Bhg. Tan Sri G.Gnanalingam  
Pengerusi Eksekutif  
Westport Malaysia Sdn. Bhd.,  
**42009 PORT KLANG**  
Tel: 03-3109 4000  
Faks: 03-3169 4119

En. Abi Sofian Abd. Hamid  
Ketua Pegawai Eksekutif  
Northport Malaysia Berhad  
Jalan Pelabuhan  
Pelabuhan Utara  
**42009 PORT KLANG**  
Tel: 03-3169 8888  
Faks: 03-3169 8797